

III

Modele de utilitate / Utility models / Полезные модели

Protecția juridică a modelelor de utilitate în Republica Moldova se asigură în temeiul înregistrării lor la AGEPI în modul stabilit de Regulamentul provizoriu cu privire la protecția proprietății industriale aprobat prin hotărârea Guvernului nr. 456 din 26 iulie 1993.

În conformitate cu acest regulament, un model de utilitate poate fi înregistrat, dacă se referă la executarea constructivă a mijloacelor de producție și a obiectelor de consum sau a părților integrante ale acestora și dacă prezintă o soluție nouă, susceptibilă de aplicare industrială.

În BOPI se publică cererile de înregistrare și modelele de utilitate înregistrate.

Legal protection of utility models in the Republic of Moldova shall be afforded on the basis of registration with the AGEPI in the order settled in the Provisional Regulation on Industrial Property Protection approved by the Government decision No 456 of July 26, 1993.

In accordance with this Regulation, an utility model may be registered if it relates to the aids of mechanical completion and to the consumption objects or the components thereof, if it is new and if it is susceptible of industrial application.

In the BOPI are published applications for utility model registration and the registered utility models.

Правовая охрана полезных моделей в Республике Молдова обеспечивается на основе их регистрации в AGEPI в порядке, установленном Временным положением об охране промышленной собственности, утвержденным постановлением Правительства № 456 от 26 июля 1993 г.

В соответствии с этим положением, полезная модель может быть зарегистрирована, если она относится к конструктивному выполнению средств производства и предметов потребления или их составных частей, если она является новой и промышленно применимой.

В BOPI публикуются заявки на регистрацию полезных моделей и зарегистрированные полезные модели.

**CODURILE INID PENTRU IDENTIFICAREA DATELOR BIBLIOGRAFICE
REFERITOARE LA MODELE DE UTILITATE**

- | | |
|---|---|
| (11) Numărul modelului de utilitate înregistrat | (56) Lista documentelor referitoare la stadiul anterior |
| (13) Codul tipului de document conform normei ST. 16 OMPI | (57) Rezumatul sau revendicările |
| (16) Numărul modelului de utilitate reînnoit | (62) Numărul și data depunerii cererii anterioare la care prezentul document este divizionar |
| (18) Data prevăzută de expirare a termenului de valabilitate a reînnoirii | (67) Numărul și data depunerii cererii de brevet de invenție pe care se bazează cererea actuală pentru model de utilitate |
| (21) Numărul depozitului | (71) Numele / denumirea solicitantului (solicitanților), codul țării conform normei ST. 3 OMPI |
| (22) Data depozitului | (72) Numele creatorului (creatorilor), codul țării conform normei ST. 3 OMPI |
| (23) Data priorității de expoziție | (73) Numele / denumirea titularului (titularilor), codul țării conform normei ST. 3 OMPI |
| (31) Numărul cererii prioritare | (74) Numele reprezentantului în proprietatea industrială |
| (32) Data depozitului cererii prioritare | (85) Data deschiderii fazei naționale în conformitate cu PCT |
| (33) Țara cererii prioritare, codul conform normei ST. 3 OMPI | (86) Cerere internațională (regională sau PCT): numărul și data |
| (41) Data publicării cererii: numărul BOPI, anul | (87) Publicarea cererii internaționale (regionale sau PCT): numărul și data |
| (45) Data publicării hotărârii de înregistrare a modelului de utilitate: numărul BOPI, anul | |
| (47) Data eliberării certificatului | |
| (48) Data publicării cererii / certificatului corectat | |
| (51) Clasificarea Internațională de Brevete | |
| (54) Titlul modelului de utilitate | |

**INID CODES FOR BIBLIOGRAPHIC DATA IDENTIFICATION
CONCERNING THE UTILITY MODEL**

- | | |
|--|--|
| (11) Number of registered utility model | (56) List of prior art documents |
| (13) Kind-of-document code according to WIPO Standard ST.16 | (57) Abstract or claims |
| (16) Number of renewal utility model | (62) Number and filing date of an earlier patent application from which the present patent document has divided up |
| (18) Expected expiration date of renewal validity | (67) Number and filing date of the patent application which the effective utility model application relies on |
| (21) Number of the application | (71) Name of the applicant(s), code of the country, in accordance with WIPO Standard ST. 3 |
| (22) Filing date of the application | (72) Name of the inventor(s), code of the country, in accordance with WIPO Standard ST. 3 |
| (23) Date of exhibition priority | (73) Name of the holder(s), code of the country, in accordance with WIPO Standard ST. 3 |
| (31) Number of the priority application | (74) Name of the representative in industrial property |
| (32) Filing date of the priority application | (85) Date for introducing the national procedure according to the PCT |
| (33) Country of the priority application, code of the country according to the WIPO Standard ST. 3 | (86) International application (regional or under the PCT): number and filing date |
| (41) Date of publication of the application: BOPI number and year | (87) International publication (regional or under the PCT): number and publication date |
| (45) Date of publishing the decision on utility model registration: BOPI number and year | |
| (47) Date of issuance of certificate | |
| (48) Date of publishing the corrected application / certificate | |
| (51) International Patent Classification | |
| (54) Title of the utility model | |

КОДЫ INID (ИНИД) ДЛЯ ИДЕНТИФИКАЦИИ БИБЛИОГРАФИЧЕСКИХ ДАННЫХ, ОТНОСЯЩИХСЯ К ПОЛЕЗНЫМ МОДЕЛЯМ

- | | |
|--|--|
| (11) Номер зарегистрированной полезной модели | (51) Международная патентная классификация |
| (13) Код вида документа в соответствии со Стандартом ST. 16 ВОИС | (54) Название полезной модели |
| (16) Номер возобновленной полезной модели | (56) Список документов-аналогов |
| (18) Установленная дата истечения возобновления | (57) Реферат или формула |
| (21) Номер заявки | (62) Номер и дата подачи более ранней заявки, из которой выделен настоящий документ |
| (22) Дата подачи заявки | (67) Номер и дата подачи заявки на патент на изобретение, на которой основывается нынешняя заявка на полезную модель |
| (23) Дата выставочного приоритета | (71) Имя заявителя, код страны (ST. 3 ВОИС) |
| (31) Номер, присвоенный приоритетной заявке | (72) Имя создателя, код страны (ST. 3 ВОИС) |
| (32) Дата подачи приоритетной заявки | (73) Имя владельца регистрации, код страны (ST. 3 ВОИС) |
| (33) Страна приоритетной заявки | (74) Имя представителя в области промышленной собственности |
| (41) Дата выкладки для всеобщего ознакомления заявки на регистрацию полезной модели, не прошедшей экспертизу | (85) Дата перехода к национальной процедуре в соответствии с РСТ |
| (45) Дата публикации решения о регистрации полезной модели, прошедшей экспертизу по существу | (86) Международная заявка РСТ: номер и дата |
| (47) Дата выдачи свидетельства | (87) Международная публикация РСТ: номер и дата |
| (48) Дата публикации заявки/свидетельства | |

SECȚIUNILE CLASIFICĂRII INTERNAȚIONALE DE BREVETE

- | | |
|---|--|
| A - Necesități curente ale vieții | F - Mecanică. Iluminat. Încălzire. Armament. Exploziv |
| B - Tehnici industriale diverse. Transport | G - Fizică |
| C - Chimie și metalurgie | H - Electricitate |
| D - Textile și hârtie | |
| E - Construcții fixe | |

INTERNATIONAL PATENT CLASSIFICATION SECTIONS

- | | |
|--|---|
| A - Human necessities | F - Mechanical engineering. Lighting. Heating. Weapons. Blasting |
| B - Performing operations. Transporting | G - Physics |
| C - Chemistry. Metallurgy | H - Electricity |
| D - Textiles. Paper | |
| E - Fixed constructions | |

МЕЖДУНАРОДНАЯ ПАТЕНТНАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ

- | | |
|--|--|
| A - Удовлетворение жизненных потребностей человека | E - Строительство |
| B - Различные технологические процессы. Транспортирование | F - Механика. Освещение. Отопление. Оружие. Взрывные работы |
| C - Химия и металлургия | G - Физика |
| D - Текстиль и бумага | H - Электричество |

**CODURILE NORMALIZATE ALE OMPI PENTRU IDENTIFICAREA
TIPURILOR DE DOCUMENTE DE ÎNREGISTRARE A MODELULUI DE UTILITATE
CONFORM NORMEI ST. 16**

- | | |
|--|---|
| <p>U – primul nivel de publicare: cerere de înregistrare a modelului de utilitate publicată, neexaminată.</p> <p>Y1 – al doilea nivel de publicare: cerere de înregistrare a modelului de utilitate publicată, examinată (se aplică pentru publicare, dacă documentul cu codul U n-a fost publicat).</p> <p>Y2 – al doilea nivel de publicare: cerere de înregistrare a modelului de utilitate publicată, examinată (se aplică pentru publicarea care succedă documentul cu codul U).</p> <p>Z1 – al treilea nivel de publicare: descrierea modelului de utilitate înregistrat (se aplică pentru publicare, dacă documentul cu codul Y1, Y2 n-a fost publicat).</p> <p>Z2 – al treilea nivel de publicare: descrierea modelului de utilitate înregistrat (se aplică pentru publicarea care succedă documentul cu codul Y1, Y2).</p> | <p>W1 – al doilea nivel de publicare: hotărârea de înregistrare a modelului de utilitate pe răspunderea solicitantului, fără examinarea în fond (se aplică pentru publicare dacă documentul cu codul U n-a fost publicat).</p> <p>W2 – al doilea nivel de publicare: hotărârea de înregistrare a modelului de utilitate pe răspunderea solicitantului, fără examinarea în fond (se aplică pentru publicarea care succedă documentul cu codul U).</p> <p>I1 – al treilea nivel de publicare: descrierea modelului de utilitate înregistrat pe răspunderea solicitantului, fără examinarea în fond (se aplică pentru publicare dacă documentul cu codul W1, W2 n-a fost publicat).</p> <p>I2 – al treilea nivel de publicare: descrierea modelului de utilitate înregistrat pe răspunderea solicitantului, fără examinarea în fond (se aplică pentru publicarea care succedă documentul cu codul W1, W2).</p> |
|--|---|

**WIPO NORMALIZED CODES FOR IDENTIFICATION OF THE KIND
OF UTILITY MODEL REGISTRATION DOCUMENTS IN ACCORDANCE
WITH THE STANDARD ST. 16**

- | | |
|--|---|
| <p>U – first publication level: published, unexamined utility model registration application.</p> <p>Y1 – second publication level: published, examined utility model registration application (is applied in case the U-coded document has not been published).</p> <p>Y2 – second publication level: published, examined utility model registration application (is applied in case the U-coded document has been published).</p> <p>Z1 – third publication level: the registered utility model specification (is applied in case the Y1, Y2-coded document has not been published).</p> <p>Z2 – third publication level: the registered utility model specification (is applied in case the Y1, Y2-coded document has been published).</p> <p>W1 – second publication level: publication of the utility model registration decision at the responsibility of the applicant, without examination as to substance (is applied in case the U-coded document has not been published).</p> | <p>W2 – second publication level: publication of the utility model registration decision at the responsibility of the applicant, without examination as to substance (is applied in case the U-coded document has been published).</p> <p>I1 – third publication level: the registered utility model specification at the responsibility of the applicant without examination as to substance (is applied in case the W1, W2-coded document has not been published).</p> <p>I2 – third publication level: the registered utility model specification at the responsibility of the applicant without examination as to substance (is applied in case the W1, W2-coded document has been published).</p> |
|--|---|

КОДЫ ВОИС ДЛЯ ИДЕНТИФИКАЦИИ РАЗЛИЧНЫХ ВИДОВ ОПУБЛИКОВАННЫХ ДОКУМЕНТОВ, ОТНОСЯЩИХСЯ К РЕГИСТРАЦИИ ПОЛЕЗНОЙ МОДЕЛИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ ST. 16 ВОИС

- | | |
|---|--|
| <p>U – первый уровень публикации: опубликованная, не прошедшая экспертизу заявка на регистрацию полезной модели.</p> <p>Y1 – второй уровень публикации: опубликованная, прошедшая экспертизу заявка на регистрацию полезной модели (используется для публикации, если документ с кодом U не публиковался).</p> <p>Y2 – второй уровень публикации: опубликованная, прошедшая экспертизу заявка на регистрацию полезной модели (используется для публикации, следующей за публикацией документа с кодом U).</p> <p>Z1 – третий уровень публикации: описание зарегистрированной полезной модели (используется для публикации, если документ с кодом Y1, Y2 не публиковался).</p> <p>Z2 – третий уровень публикации: описание зарегистрированной полезной модели (используется для публикации, следующей за публикацией документа с кодом Y1, Y2).</p> | <p>W1 – второй уровень публикации: публикация решения о регистрации полезной модели под ответственность заявителя, без проведения экспертизы по существу (используется для публикации, если документ с кодом U не публиковался).</p> <p>W2 – второй уровень публикации: публикация решения о регистрации полезной модели (используется для публикации, следующей за публикацией документа с кодом U).</p> <p>I1 – третий уровень публикации: описание полезной модели, зарегистрированной под ответственность заявителя, без проведения экспертизы (используется для публикации, если документ с кодом W1, W2 не публиковался).</p> <p>I2 – третий уровень публикации: описание полезной модели, зарегистрированной под ответственность заявителя, без проведения экспертизы (используется для публикации, следующей за публикацией документа с кодом W1, W2).</p> |
|---|--|

CODURILE OMPI PENTRU CODIFICAREA TITLURILOR INFORMAȚIILOR REFERITOARE LA MODELELE DE UTILITATE, PUBLICATE ÎN BULETINUL OFICIAL CONFORM NORMEI ST. 17

- | | |
|---|--|
| <p>AZ1K Lista cererilor de înregistrare a modelelor de utilitate depuse, aranjate în ordinea numerelor de depozit</p> <p>BZ9K Cereri de înregistrare a modelelor de utilitate publicate</p> | <p>FF9K Modele de utilitate înregistrate</p> <p>FG9K Lista certificatelor de înregistrare a modelelor de utilitate eliberate</p> <p>NZ9K Lista modelelor de utilitate reînnoite</p> |
|---|--|

WIPO CODES ON CODING OF HEADING OF INFORMATION CONCERNING UTILITY MODELS MADE IN THE OFFICIAL BULLETIN OF INDUSTRIAL PROPERTY IN ACCORDANCE WITH THE STANDARD ST. 17

- | | |
|--|--|
| <p>AZ1K Numerical index of filed applications for the registration of utility models</p> <p>BZ9K Published applications for the registration of utility models</p> | <p>FF9K Registered utility models</p> <p>FG9K List of granted utility model certificates</p> <p>NZ9K List of renewed utility models</p> |
|--|--|

КОДЫ ВОИС ДЛЯ КОДИРОВАНИЯ ЗАГОЛОВКОВ ИНФОРМАЦИИ, ОТНОСЯЩЕЙСЯ К ПОЛЕЗНЫМ МОДЕЛЯМ, ПУБЛИКУЕМОЙ В ОФИЦИАЛЬНОМ БЮЛЛЕТЕНЕ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ ST. 17 ВОИС

- | | |
|---|--|
| <p>AZ1K Нумерационный указатель поданных заявок на регистрацию полезных моделей</p> <p>BZ9K Опубликованные заявки на регистрацию полезных моделей</p> | <p>FF9K Зарегистрированные полезные модели</p> <p>FG9K Перечень выданных свидетельств о регистрации полезных моделей</p> <p>NZ9K Перечень продленных полезных моделей</p> |
|---|--|

FF9K Modele de utilitate înregistrate / Registered utility models / Зарегистрированные полезные модели

În conformitate cu Regulamentul provizoriu cu privire la protecția proprietății industriale în Republica Moldova, aprobat prin hotărârea Guvernului nr. 456 din 26 iulie 1993, certificatele de înregistrare a modelelor de utilitate se eliberează de AGEPI.

Certificatul de înregistrare a modelului de utilitate confirmă prioritatea, calitatea de autor și dreptul exclusiv al titularului asupra modelului de utilitate.

Certificatul de înregistrare a modelului de utilitate se acordă pe un termen de 5 ani de la data constituirii depozitului reglementar la AGEPI și poate fi prelungit la cererea titularului pentru încă 5 ani.

In accordance with the Provisional Regulation on Industrial Property Protection in the Republic of Moldova, approved by the Government decision No 456 of July 26, 1993, the utility model certificates are granted by the AGEPI.

The utility model certificate shall attest to the priority date, the authorship and the exclusive right of the utility model owner.

The utility model certificate is granted on a period of 5 years as from the date of filing with the AGEPI of a regular national application and may be prolonged for further 5 years.

В соответствии с Временным положением об охране промышленной собственности в Республике Молдова, утвержденным постановлением Правительства № 456 от 26 июля 1993 г., свидетельства о регистрации полезных моделей выдаются AGEPI.

Свидетельство о регистрации полезной модели удостоверяет приоритет, авторство и исключительное право владельца на полезную модель.

Свидетельство о регистрации полезной модели действует в течение 5 лет с даты подачи заявки в AGEPI и может быть продлено по ходатайству владельца еще на 5 лет.

- (11) 127 (13) W1
 (51)⁷ B 65 D 27/00, 30/00
 (21) u 2005 0003
 (22) 2004.12.31
 (71)(73) "IMPERIAL VIN" S.A., MD
 (72) VOLCU Oleg, MD
 (74) SOKOLOVA Olga
 (54) **Ambalaj pentru produse alimentare lichide**
 (57) Modelul de utilitate se referă la mijloacele de ambalare a produselor alimentare lichide, în special a vinurilor, apei, sucurilor, pulpei de fructe etc.

Ambalajul pentru produsele alimentare lichide conține cel puțin un recipient 1 cu supapă sau robinet 2 și, executat din material elastic, un înveliș 3, în care este executat, cel puțin, un orificiu pentru supapă sau robinet 2 și un orificiu destinat introducerii recipientului 1 în interiorul lui. Modelul de utilitate permite simplificarea construcției ambalajului, sporirea caracterului estetic, sporirea economicității din contul reducerii suprafețelor necesare pentru transportare și depozitare, atât până la umplerea ambalajului cu produs lichid, cât și după umplerea acestuia.

Revendicări: 11

Figuri: 1

*
* *

- (54) **Package for liquid food products**
 (57) The utility model relates to the means of packing liquid food products, in particular wine, water, juices, fruit nectars.
 The package for liquid food products contains, at least, one capacity 1 with valve or cock 2 and, made of elastic material, a shell 3, wherein it is formed, at least, one hole for the valve or cock 2 and a hole for placement therein of the capacity 1.
 The utility model permits to simplify the construction of the package, to increase the aes-

thetic character, the economy by reducing the surfaces necessary for transportation and storage both prior to the filling of the package with liquid product and after filling thereof.

Claims: 11

Fig.: 1

*
* *

- (54) **Упаковка для жидких пищевых продуктов**
 (57) Полезная модель относится к средствам упаковки жидких пищевых продуктов, в частности, вина, воды, соков, фруктовых нектаров. Упаковка для жидких пищевых продуктов содержит, по меньшей мере, одну емкость 1 с клапаном или краном 2 и выполненную из гибкого материала оболочку 3, в которой сформировано, по меньшей мере, одно отверстие для клапана или крана 2 и отверстие для размещения внутри нее емкости 1. Полезная модель позволяет упростить конструкцию упаковки, повысить эстетичность, экономичность за счет уменьшения необходимых площадей при перевозке и складировании, как до заполнения упаковки жидким продуктом, так и после заполнения последним.

П. формулы: 11

Фиг.: 1

